



## I vantaggi di "Polyfan"

- 1) **La tecnologia di costruzione** permette una perfetta uniformità di spessore sia per la carcassa che per la ventola, questo assicura una maggiore resistenza meccanica, superfici più lisce e la mancanza di punti critici invece inevitabili con gli altri sistemi di realizzazione come la termoformatura e lo stampaggio rotazionale.
- 2) **Lo stampaggio ad iniezione** della ventola ne assicura una perfetta bilanciatura, silenziosità e resistenza, garanzia di qualità e lungo funzionamento.
- 3) **Ventilatore completamente anticorrosivo** ed assoluta mancanza di parti metalliche che possono entrare in contatto con i fluidi corrosivi.
- 4) **Le ventole Polyfan**, con inclinazione "pale avanti" assicurano al ventilatore delle prestazioni superiori rispetto alle corrispettive "pale rovesce" a parità di dimensione e numero di giri. Le curve di lavoro sono più ampie ed assicurano una facile regolazione del ventilatore sull'impianto ed una maggiore adattabilità dello stesso nel caso sorgano esigenze di maggiori prestazioni.
- 5) **Il materiale utilizzato**, polipropilene, assicura un'eccellente resistenza agli agenti corrosivi ed un'ottima resistenza meccanica.
- 6) **Cura dei dettagli:** speciali guarnizioni in materiale anticorrosivo presenti sul ventilatore sono una garanzia contro il rischio di fuoriuscita di gas nocivi.
- 7) **Qualità:** ogni componente è realizzato attraverso lo **stampaggio ad iniezione** ed ogni dettaglio è stato studiato per assicurare un perfetto assemblaggio ed una vita duratura della macchina.



## Les avantages de "Polyfan"

- 1) **La technologie de construction** permet d'obtenir une uniformité d'épaisseur parfaite, aussi bien dans la volute que dans la turbine. Cela assure une résistance mécanique plus grande, des surfaces plus lisses et l'absence de points critiques, inévitables dans les autres systèmes de fabrication, tels que le thermoformage et le moulage par rotation.
- 2) **Le moulage par injection** de la turbine assure un équilibre parfait, un fonctionnement silencieux et à long terme et une garantie de qualité et de résistance.
- 3) **Le ventilateur est complètement anticorrosif** et n'a pas de pièces métalliques qui puissent entrer en contact avec des fluides corrosifs.
- 4) **Les turbines à action Polyfan**, assurent une performance de ventilation supérieure à celle des turbines à réaction, des mêmes dimensions et nombre de tours. Les courbes de travail sont plus amples et assurent un réglage facile du ventilateur dans l'installation et une meilleure adaptabilité en cas d'exigences d'un plus haut rendement.
- 5) **Le matériel utilisé**, polypropylène, assure une excellente résistance aux agents corrosifs et une résistance mécanique optimale.
- 6) **Du soin dans les détails:** les garnitures spéciales de matériel anticorrosif présentes dans le ventilateur sont une garantie contre les risques de fuite de gaz nocifs.
- 7) **Qualité:** chaque pièce est produite par **moulage par injection** et chaque détail a été étudié pour assurer un assemblage parfait et une longue durée de vie de la machine.



## "Polyfan" technical and operational advantages.

- 1) **Injection moulding techniques** achieve a homogeneous uniform thickness in the case housing, flange plates and impeller. This technique offers higher mechanical resistance, smoother surfaces and absence of potential weak points commonly associated with other manufacturing systems using thermoforming and rotary moulding.
- 2) **Quality moulds used in the manufacturing process** provides perfect impeller finish and balance, contributing to quality, quietness, chemical resistance and operational life of the product.
- 3) **Polyfan is manufactured entirely from corrosive resistant material** ensuring any surface that may come into contact with the corrosive fume has no metallic components.
- 4) **Polyfan** with "forward curved blades" offers higher performance at the same revolutions when compared to fans with "inverted blades", of equal dimensions and number. The broader operating fan curves ensure adjustment and improved adaptability.
- 5) **The material used**, polypropylene, ensures great resistance to corrosive agents and optimum mechanical resistance.
- 6) **Specific design detail:** Specially designed self aligning sealing gaskets made of non corrosive material provides protection against leaks between the fan case material and the motor shaft.
- 7) **Quality:** The UV stabilised component parts are produced using **injection moulding** techniques to ensure a perfect assembly, trouble free operation and extended working life.



## Vorteile von "Polyfan"

- 1) **Die Konstruktionstechnik** ermöglicht eine vollkommen einheitliche Materialstärke, sowohl für das Gehäuse als auch für das Laufrad. Dies garantiert eine bessere mechanische Festigkeit, glattere Flächen und die Abwesenheit kritischer Bereiche, welche bei anderen Herstellungsmethoden, wie z.B. dem Tiefziehen unvermeidlich sind.
- 2) **Der Spritzguss** des Laufrads garantiert eine vollkommene Auswuchtung, Geräuschlosigkeit und Widerstandsfähigkeit, Basis für Qualität und eine lange Lebensdauer.
- 3) **Vollständiger korrosions-resistenter Ventilator**, ohne Metallteile, welche in Berührung mit den korrosiven Medien kommen können.
- 4) **Die Polyfan- Ventilatoren**, mit "positiv gekrümmten Schaufeln" garantieren eine höhere Leistung des Ventilators als die mit "negativ gekrümmten", gleichen Durchmesser und gleiche Drehzahl vorausgesetzt. Die Kurven decken einen grösseren Bereich ab und ermöglichen eine einfachere Einstellung des Ventilators auf die Widerstände der Anlage. Darüber hinaus ermöglichen sie eine bessere Anpassungsfähigkeit des Ventilators im Fall höheren Leistungsbedarfs.
- 5) **Der verwendete Werkstoff** Polypropylen, garantiert eine ausgezeichnete Widerstandsfähigkeit gegen korrosive Substanzen und eine optimale mechanische Festigkeit.
- 6) **Sorgfalt in den Details:** Wellendichtungen aus korrosions-resistentem Material verhindern zuverlässig den Austritt schädlicher oder toxischer Medien.
- 7) **Qualität:** Jedes Bauteil wird im **Spritzguss hergestellt** und alle Details wurden sorgfältig entwickelt um eine einfache Montage und eine lange Lebensdauer des Ventilators zu gewährleisten.